

# Smlouva o ubytování - Chaty Camp Dole, Živogošče

uzavřená dle ustan. § 2326 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Ubytovatel:</b><br><br><b>G travel s.r.o..</b><br><br>IČ 07850182<br>DIČ: CZ07850182 (neplátce DPH, FÚ Trutnov)<br>se sídlem Oblanov ev. č. 93, 541 01 Trutnov<br>zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Krajského<br>soudu v Hradci Králové pod C 43281<br><br>zastoupen: Lucií Němcovou<br><br>tel: [REDACTED]<br>e-mail: [REDACTED]<br><br>č. účtu: [REDACTED] | <b>Objednatel:</b><br><br><b>Základní škola a mateřská škola Na<br/>Beránku v Praze 12</b><br><br>IČ: 61386685 (neplátce DPH)<br>se sídlem: Pertoldova 3373/51, 143 00 Praha 12 -<br>Modřany<br><br>zastoupená: Mgr. Jiří Soukup, ředitel školy<br>tel: [REDACTED]<br>e-mail: [REDACTED]<br><br>č. účtu: [REDACTED]<br>odpovědný vyučující po dobu pobytu: Mgr. Lukáš Vlček,<br>MBA, [REDACTED], [REDACTED] |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## I. předmět smlouvy

- Ubytovatel jako provozovatel ubytovacího zařízení Chaty Camp Dole, Blato 60,21329 Živogošče - Chorvatsko, poskytne ubytování v kempových chatkách.
- Objednatel organizuje skupinový pobyt a potřebuje zajistit ubytování osob (dále též jen „ubytování“, „ubytované osoby“).
- Smlouvou o ubytování se ubytovatel zavazuje poskytnout objednateli přechodně ubytování na sjednanou dobu a objednatel se zavazuje ubytovateli za ubytování a za služby s ním spojené zaplatit sjednanou cenu.
- Termín ubytování: 8.6. - 13.6.2026 na 5 nocí ( s cestou 7.6. -14.6.2025)
- Počet ubytovaných osob: 31 + 4x doprovod - navýšení dle domluvy až na 40 osob
- Ubytování bude poskytnuto ve 6-8 lůžkových chatkách bez sociálního zařízení a tekoucí vody s obsazením dle předchozí domluvy. Kempové sprchy, umývárny a wc leží cca 50m od chat.
- Ubytování v nástupní den je možné od 14 hod., uvolnění pokojů v den odjezdu do 9.00 hod., nedohodnou-li se smluvní strany jinak. Ubytovatel odevzdá ubytovanému ubytovací prostor v nástupní den nejdříve od 13.30 hod ve stavu způsobilém pro řádné užívání a zajistí mu nerušený výkon jeho práv spojených s přechodným ubytováním.
- Strany se dohodly na ceně dle cenové nabídky:
  - ubytování za osobu / 1 noc I.6: 500 Kč (cena platí při min. účasti 30 platících osob)
  - sleva: 4x doprovod ZDARMA (platí pouze pobytovou taxu na místě)
  - zajištění plné penze s pitným režimem 500 Kč/os/noc (strava začíná obědem a končí snídaní)
  - Zvýhodněná cena za doprava od školy na ubytování a zpět ke škole 2000 Kč zajištěné dopravcem L&Z line s.r.o.
  - Pobytová taxa a registrační poplatek 200 Kč pro děti 12-18 let (doprovod hradí na místě 250 Kč)
  - výlety včetně dopravy (Omiš, cetina, Mostar) 1800 Kč / dítě 12-18 let

Předpokládaná cena (1.+ 3. + 5.)celkem = 161 200 Kč.

Předpokládaná cena (4. + 6.) celkem = 117 800 Kč (L&Z line s.r.o.).

- Ceny jsou veškeré konečné s DPH a neobsahují místní daň a registrační poplatek

10. V ceně nejsou zahrnuty ručníky, tyto si zajišťují ubytované osoby samy.

## II. platební podmínky

1. Objednatel se zavazuje uhradit ubytovateli zálohu za pobyt ve výši 3000 Kč za osobu. Záloha je splatná na účet ubytovatele do 30 dnů od zaslání zálohové faktury. Neuhrazením v uvedené lhůtě smlouva zaniká, nedohodnou-li se strany jinak.
2. Doplatek bude uhrazen do 7.5.2026 na základě vystavených faktur.
3. Stanovený kurz pro platby v CZK je 25 Kč za 1€.

## III. další ujednání

1. Minimálně 14 dní před příjezdem na ubytování je objednavatel povinen doložit jmenný seznam ubytovaných se základními daty:  
Příjmení, jméno, datum narození, číslo dokladu OP/PAS.
2. Ubytovatel je povinen být po celou dobu trvání této smlouvy pojištěn pro případ škody způsobené objednateli nebo třetí osobě, kterou může způsobit svou činností nebo nečinností v souvislosti plněním předmětu této smlouvy, a to s pojistným plněním min. ve výši 1 000 000,- Kč. Provozovatel se zavazuje toto pojištění udržovat v platnosti a účinnosti po celou dobu trvání této smlouvy. Dále doporučujeme sjednání pojištění proti stornu.
3. Objednavatel se zavazuje zajistit, aby ubytované osoby užívaly prostory vyhrazené k ubytování a spojené s ubytováním řádně a v souladu s vnitřním předpisem ubytovatele, a to zejména tak, aby na majetku ubytovatele nevznikala škoda a po skončení pobytu byly prostory vyhrazené k ubytování vráceny ubytovateli ve stavu, v jakém je objednavatel na začátku převzal s přihlédnutím k obvyklému opotřebení. Objednavatel se dále zavazuje zajistit, aby ubytované osoby dodržovaly i požární řád.
4. Aktivita, které obsluhuje personál (vybavení na vodu, hřiště atd.) jsou na vlastní nebezpečí. Za bezpečnost dětí si ručí objednatel (zajišťováno prostřednictvím pedagogického dozoru! Tyto aktivity nespádají do rozsahu pojištění uvedeného v bodě 2. shora (externí pojištění je věcí objednatele či ubytovaných osob).
5. Objednatel se zavazuje zajistit odborně a zdravotně způsobilý odborný doprovod v dostatečném počtu tak, aby byla zajištěna výchovně vzdělávací činnost, bezpečnost a ochrana zdraví /zejména dle z. 561/2004,Sb., školský zákon, nařízení vlády 108/1994 Sb. a dodrženy požadavky dle vyhl. 106/2001 Sb.
6. Ubytovatel prohlašuje, že ubytování splňuje požadavky pro ubytování dle vyhlášky č. 106/2001 Sb (ručníky si zajišťuje objednatel či ubytované osoby, dále v chatkách není koupelna a není přivedena voda).
7. Ubytovatel odpovídá podle občanského zákoníku za škodu na vnesených věcech ubytovaných, pokud tyto byly ubytovaným uloženy k tomu vyhrazených prostorech. Požádá-li ubytovaný, ubytovatel od něho převezme do úschovy a uloží do trezoru peněžní prostředky, klenoty nebo jiné cennosti, ledaže to jsou věci nebezpečné nebo hodnotou či rozsahem pro ubytovací zařízení neúměrné. Ubytovatel může požadovat, aby mu byly věci předány v uzavřené nebo zapečetěné schránce. Pokud ubytovaný nepožádá ubytovatele o úschovu cenných předmětů a tyto mu nepředá a ubytovatel je od ubytovaného nepřevzme, ubytovatel neodpovídá ubytovanému za jejich případnou ztrátu, zničení či poškození či jinou škodu vzniklou ubytovanému na těchto cennostech. Právo na náhradu škody musí být uplatněno objednavatelem či ubytovaným u ubytovatele bez zbytečného odkladu po zjištění vzniku škody, a to vše ještě do skončení pobytu, jinak ubytovatel za škodu neodpovídá.
8. Za škody na majetku ubytovatele (zejména zničení, poškození nebo znečištění prostor vyhrazených k ubytování nebo jejich vybavení a zařízení) způsobené počínáním ubytovaného odpovídá objednavatel, a nahradí ubytovatel vzniklou škodu v plné výši. Za společné sezení a zapůjčené vybavení odpovídá vedoucí kurzu.
9. Objednatel se zavazuje, že zajistí noční i denní klid, v případě potřeby noční dozor, zejména pokud jsou na ubytování i další hosté .

## IV. jiné služby poskytované s ubytováním

1. Nabídka doplňkových služeb, jejich cen a podmínek objednání je uvedena v příloze č. 1. této smlouvy.
2. O částku takto přiobjednaných služeb budou započteny do konečné fakturace.

## V. odstoupení od smlouvy a storno podmínky

1. Ubytovatel může před uplynutím sjednané doby smlouvu vypovědět bez výpovědní doby, porušuje-li ubytovaný i přes výstrahu hrubě své povinnosti ze smlouvy a nebo dobré mravy.
2. Při požadavku na změnu, kterou se nemění sjednaný předmět smlouvy, např. změna jména ubytovaného, není objednateli účtován žádný poplatek. Tolerance při změně snížení počtu osob při nástupu je 5 % oproti původní objednávce. Za každou další osobu, která se nedostaví k pobytu, ubytovatel účtuje plnou částku, pokud nebylo dohodnuto jinak. Pokud ubytovaná osoba zkrátí pobyt (dřívější odjezd, nemoc, osobní důvody, zranění) je účtována plná částka za pobyt.
3. Objednatel může před termínem počátku ubytování od této smlouvy odstoupit. Odstoupení od smlouvy lze učinit výhradně písemným oznámením ubytovateli. Účinky odstoupení nastávají dnem doručení písemného oznámení ubytovateli. Pro případ odstoupení od smlouvy se sjednává odstupné dle § 1992 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník.
4. Výše odstupného je odvislá od délky časového období před termínem počátku ubytování. Storno poplatky účtují za každého účastníka následně: Do 30 dnů před příjezdem 50% storno poplatků z předpokládané objednané ceny za pobyt, méně než 30 dní před příjezdem 100% storno poplatků z předpokládané objednané ceny za pobyt. Doporučujeme sjednání pojištění storna s například s ERV - Evropská pojišťovna (stačí seznam žáků/osob a datum narození cena 5% s ceny jednotlivce).
5. Smluvní strany se dohodly, že ubytovatel má právo storno poplatků započíst oproti přijaté záloze složené objednatel.
6. Při předčasném odjezdu, nebo nenastoupení na pobyt, je účtován storno poplatek ve výši 100% ze zbývajících cen ubytování (vč. služeb).
7. Odstupné je splatné dnem doručení písemného oznámení o odstoupení od smlouvy.
8. V případě, že se akce nebude moci realizovat z důvodu „vyšší moci“, např. hromadné epidemie ve školním zařízení, povodních, přírodních a jiných katastrof nebudou žákovi účtovány žádné stornopoplatky. Tuto skutečnost je potřeba řádně doložit (např. vyjádřením Krajské hygienické stanice).

## VI. Doložka o registraci smlouvy

1. Smluvní strany berou na vědomí, že tato smlouva ke své účinnosti může být uveřejněná v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv a s tímto uveřejněním souhlasí. Zaslání smlouvy do registru smluv zajistí škola (objednatel) neprodleně po podpisu smlouvy. Škola (objednatel) se současně zavazuje informovat provozovatele o provedení registrace tak, že zašle poskytovateli kopii potvrzení správce registru smluv o zveřejnění smlouvy bez zbytečného odkladu poté, kdy sama obdrží potvrzení.
2. Smluvní strany dále prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nepovažují za obchodní tajemství ve smyslu příslušných ustanovení právních předpisů a udělují souhlas k jejich užití a zveřejnění bez stanovení dalších podmínek.

## VII. Smluvní ustanovení - převod měn a pevný kurz

Smluvní strany sjednávají, že peněžité závazky dle této smlouvy jsou stanoveny v měně euro (€).

1. V souladu s § 1754 a § 1958 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „NOZ“), se smluvní strany výslovně dohodly, že v případě úhrady ceny nebo jakéhokoli peněžitého plnění v českých korunách (CZK) převodem na účet příjemce vedený v CZK se použije pevně sjednaný směnný kurz ve výši 1€ = 25 Kč.
2. Tento kurz je závazný po celou dobu trvání smlouvy, pokud se strany písemně nedohodnou jinak formou dodatku.

3. Plátce je povinen uhradit částku v CZK v takové výši, aby po přepočtu uvedeným kurzem odpovídala sjednané částce v EUR. Veškeré bankovní poplatky, náklady na převod a kurzové rozdíly nese plátce a nemají vliv na výši závazku vůči příjemci.
4. Pro daňové a účetní účely se použije kurz podle příslušných právních předpisů, zejména zákona o účetnictví a zákona o dani z přidané hodnoty; toto ustanovení se vztahuje výhradně k platebnímu plnění mezi smluvními stranami.

#### VIII. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva vstupuje v platnost podpisem obou smluvních stran.
2. Změny a doplňky je možné provést pouze písemnou formou.
3. Práva a povinnosti z této smlouvy přecházejí na právní nástupce smluvních stran.
4. Dojde-li po podpisu této smlouvy ke změně v osobě provozovatele, odpovídá ubytovatel za převod jeho práv a povinností z této smlouvy na nového provozovatele.
5. Smluvní strany výslovně prohlašují, že plnění, které je předmětem této smlouvy odpovídá jejich zájmům a že při jednání o uzavření této smlouvy si navzájem sdělily ve smyslu ustanovení § 1728 NOZ všechny skutkové a právní okolnosti, o nichž věděly nebo vědět musely tak, aby se mohly přesvědčit o možnosti platně uzavřít tuto smlouvu.

V Trutnově 31. 10. 2025



.....

G-travel s.r.o.

zastoupená Lucie Němcová, jednatel firmy

V Praze dne 19. 11. 2025



.....

Základní škola a mateřská škola Na Beránku v Praze 12

zastoupená Mgr. Jiří Soukup, ředitel školy

Příloha č. 1: (ceny vč. DPH) Nebude-li dohodnuto jinak, všechny požadavky je nutno zadat s předstihem nejméně 48 hodin.

1. zajištění dopravy tam i zpět autokarem 2000 Kč / osoba, na 10 osob 1x vedoucí osoba s dopravou zdarma společností L&Z line s.r.o.
2. zajištění plná penze 500 Kč / os/ noc včetně pitného režimu
3. zajištění výletů (Mostar ,Omiš - Cetina) 1800 Kč